

# إلى المحرر



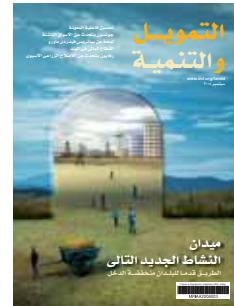
كوتارييللي وايزابيل مایتوس أى لاجو (سبتمبر ٢٠٠٧). وقد جاء في الجملة الافتتاحية فيه: «من منظور اقتصادي، لا يشكل أى بلد جزيرة منعزلة». وحالياً نلمس صدق هذه المقوله. فنحن نشهد كيف يمكن لسياسات بلد واحد كبير- وإن كانت معيبة- «أن تنقل الصدمات عبر الحدود بسرعة غير عادية». وينظر المقال أنه «حالياً يتعرض نموذج الأعمال في صندوق النقد الدولي لإعادة فحص واسع النطاق لضمان قدرته على الاستمرار في الوفاء بولايته الأساسية الخاصة بالنهوض بالاستقرار المالي الدولي». وحسب رأى المؤلفين، فإن هذه الولاية تتمثل في إشراف صندوق النقد الدولي على اقتصادات البلدان الأعضاء فيه، وبصورة أعرض، على النظام النقدي الدولي لضمان أدائه الفعال، محدد، أى وجه تأزر أو عدم اتساق بين سياسات بلدانه الأعضاء التي يبلغ عددها ١٨٥ بلداً.

وأعتقد أن نظام السوق الحرة تضرر من جراء إجراءات الأشخاص الذين يتخذون قرارات خطأ- إما لأنه جرى تضليلهم أو أن لديهم دوافع خفية. والمأمول، ألا يقوض هذا الحدث النظام الرأسالي، وأن تُتخذ الإجراءات اللازمة للتغلب على الأزمة واستعادة الأداء الطبيعي لل الاقتصاد العالمي. بيد أنه يظل السؤال مطروحا حول ما إذا كانت وكالات الإشراف في الولايات المتحدة أو أية منظمة دولية ستجرى تحليلاً لتحديد الأخطاء التي ارتكبت وتعيين أين تقع المسؤولية.

كارلوس مارتورييل فلورس  
اواماكولو-اركيبا، بيرو

نحن نرحب بالرسائل. برجاء ألا يزيد ما ترسلونه على ٣٠٠ كلمة موجهة إلى Finance Fanddletters@imf.org أو إلى رئيس التحرير، على العنوان & Development, International monetary Fund, Washington, D.C., 20431, USA وسيتم تحrir الرسائل.

## فيدير دى ماورو يتحدث عن العولمة



كانت الصورة المرسمة للمستشار الاقتصادي سويسري المولد بيترس فيدر دى ماورو مادة تجبر القارئ على قراءتها (سبتمبر ٢٠٠٨). وسجل اختيار ألمانيا لفيدر دى ماورو لضممه لمجلس الخبراء الاقتصاديين فيها، انفتاح ألمانيا على نموذج التنمية الذي تحركه النتائج ويستلزم الرأي العام وأتفق مع فيدر دى ماورو في أن الأمر يقتضي أن تشرع البلدان الغربية، وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي على حد سواء، في

تحفيض معونتها المقدمة للبلدان النامية ذات السجل الأثم في مجال الحكومة. وأجد بدلاً من ذلك أن توجه المؤسسات متعددة الأطراف مساعدات التنمية المالية والمتعلقة بالقوى البشرية للقطاع الخاص، الذي أثبت أخيراً في أفريقيا أنه مؤهل لحفز تنمية البنية الأساسية في القارة، من خلال إصدارات عامة أولية رائدة في مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية والعمل المصرفى.

روبرت م. اوبيوو  
نيجيريا

## من ينفي توجيه اللوم إليه؟

نجد أنفسنا في مواجهة ما يشير إليه بعض المعلقين على أنه «زلزال في الأسواق». وتعيد هذه المشكلة غير المتوقعة، التي بدأت أصلاً في قطاع واحد من الاقتصاد الأمريكي وأصبحت حالياً خطراً يهدد النظام المالي العالمي، للأذهان مقال «مساعدة الاقتصاد العالمي على أن يستمر على ما يرام» لكارلو

## مناسبات في ٢٠٠٩

٢٨ يناير- أول فبراير، ديفوس، سويسرا  
الاجتماع السنوي للمنتدى الاقتصادي العالمي

١١-١٠ مارس، دار السلام، تنزانيا  
المؤتمر على المستوى المعنى بتحدي النمو في أفريقيا

٣١-٢٧ مارس، ميدلين، كولومبيا  
الاجتماع السنوي لمصرف التنمية في البلدان الأمريكية

٢٦-٢٥ أبريل، واشنطن العاصمة  
اجتماعات الربيع لصندوق النقد الدولي والبنك الدولي

١٦-١٥ مايو، لندن، المملكة المتحدة  
الاجتماع السنوي للبنك الأوروبي لإنشاء و التعمير

٧-٦ أكتوبر، اسطنبول، تركيا  
الاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي والبنك الدولي

زوروا موقع مكتبة صندوق النقد الدولي الجديد على  
[www.imfbookstore.org](http://www.imfbookstore.org).